



交流的花朵在大暑之日盛开

信州上田焰火大会招待了地震地区的受害者

七夕豪华装饰的商店街！华丽的焰光照耀夏天的夜空！8月6日、作为支援灾区的振兴的活动，对来自长野县荣村的90名中小学生和家长们及在上田市避难的41名避难者进行了招待，和上田市的小学生们举行了交流大会，一起欣赏了上田风景诗象征的焰火大会，交流的花朵在大暑之日盛开—希望灾区早日复兴的上田七夕节、希望灾区早日复兴的交流大会。

信州上田焰火大会很成功

在晚上7时召开的信州上田焰火大会的开幕式里100万日元的义援金献给了荣村灾区，上田市市长作招待词，希望通过焰火大会让大家得到很好的放松。大约有8000发焰光照耀了千曲川的夜空，对持续打到空中的大型焰火，观众兴高采烈地喝彩、观看了精彩的火花大会。



★平成24年的保育园、公立幼儿园新生招生即将开始受理小孩的入园条件

- ☆保育园 家长在外工作等不能在家照看孩子等。
- ☆公立幼儿园 原则上满3岁以上的孩子，支援政策也有2岁以上就可以入园的，具体请咨询。

入园手续的受理

受理日期和时间	受理地点
10月31日（星期一）、11月1日（星期二） 12:00 ~ 18:00	向各希望入园的保育园、公立幼儿园提出申请
11月2日（星期三）、4日（星期五） 8:30 ~ 19:00	向上田市保育课（地方在ひとまちげんき 健康プラザうえだ 的一楼）和丸子、真田、武石等自治区的健康福祉课提出申请（没有能向希望入园的保育园、公立幼儿园提出申请时）

以下介绍从申请到入院为止的流程：

- ①10月31日（星期一）至11月4日（星期五）受理入园申请→
- ②平成24年1月底为止 基准审查及各园之间的人数调整→
- ③2月上旬 入院同意书的送付→
- ④2月下旬 入园说明会→
- ⑤4月上旬 举行入园典礼→
- ⑥4月中旬 发行并邮寄出各家庭的保育费支付额通知书。

◎保育园、公立幼儿园有休日保育和临时保育的服务，有困难的家长可申请利用，具体请向保育园或上田市保育课咨询。（上田市保育课 TEL：23-5132）

★高龄者的流行性感冒预防接种

实施期间：10月1日（星期六）至12月31日（星期六）。

实施场所：各委托的医疗机关（具体在向各户发放的上田市广报中有登载）。

实施对象：65岁以上本人希望进行预防接种者、有一级障碍者证书者等。

接种费用：1000日元，但对生活保护的家庭成员免费。

接种方法：要求在身体状况良好的情况下进行流行性感冒的预防接种，要事先向医疗机关预约，并要求在预防接种前进行测体温和填写各医疗规定的预诊票。

询问：上田市健康推进课 TEL：28-7124



夜间和节假日的紧急医询问

中央消防署 TEL26-011 上田南部消防署 TEL38-0119 上田东北消防署 TEL36-0119 川西消防署 TEL31-0119

★第 24 次上田环境节（上田市成立 5 周年的许多纪念活动的其中之一）

∞为了让地球永远美丽地保存下来∞用具体事例来展示对环境有利的生活

时间：10 月 15 日（星期六）上午 10 时至下午 3 时

地方：上田市创造馆

内容：关于消费生活和环境的展示及演示、还有节省能源的讲座、环境问题的智力竞赛问答、环境小剧的演出及手工艺品、农产品的贩卖和跳蚤市场等。到时候还有爆米花、棉花糖的免费发放，还进行铝拉灌的回收及问卷回答等，请大家协助。

携带品：购物袋



★骨髓银行提供者登录大会

时间：10 月 11 日（星期二）上午 9 时至 11 时

地方：上田保健福祉事务所 2 楼相谈室

内容：放映关于骨髓移植的录像片，对希望提供骨髓者进行采血（必须在前日为止向上田保健福祉事务所电话联系）

询问：上田保健福祉事务所健康支援课 TEL25-7154

★海野町 2011 秋食品博览会和上田地区物产展



在海野町的步行者天国举行由抽签大会等内容的【海野町 2011 秋食品部博览会】；还有汇聚了上田地区的生产的食品及原材料的产地是本地区的食品，第三次上田地区物产展也同时进行。

请注意上午 10 点至下午 5 点是要交通管制的，大家可在秋天的美好季节里，尽情的享受美食的快乐。

时间：10 月 15 日（星期日）

上午 11 时至下午 4 时

地方：海野町商品街



询问：海野町商品街振兴组合事务局 TEL 22-9031

上田地产地销推进会议 TEL 23-5122

★ 11 月 5 日（六）∞13 日（日）信州上田城红叶节

红叶尽染上田城，绚烂多彩的林间游步道

晚间有灯的装饰照明，身处这美景之间，自有一番红叶醉人之意。

【信州上田城红叶节】期间有

各种各样的庆祝

活动，欢迎光临！



庆祝活动名称	日期和时间	地点
真田幸村出阵的仪式	11 月 5 日 上午 11 时至 12 时	上田城迹公园芝生广场
真田铁炮队的演武		
信州佳肴大集合	11 月 5、6 日 上午 10 时至下午 3 时	上田城迹公园芝生广场
第一次信州拉面合战	11 月 12、13 日 上午 10 时至下午 3 时	
甲盔试穿体验	11 月 5、6 日，12、13 日 上午 10 时至下午 3 时	上田城门前（11 月 5 日仅此一处） 上田城迹公园芝生广场
乘马体验	11 月 5 日，12、13 日 上午 10 时至下午 3 时	上田城门前

上田市的放射线对策

日常生活放射线

东日本大地震以后由于福岛第一原子能发电站事故，大量的放射性物质被流入大气层中，给国民带来了很大的担心、恐怖。为了使广大市民能安心地生活，把握好放射线量的正确情报、正确地理解放射线量的情报显得很重要。以下是对广大群众关于放射线的疑问、各部门的放射线量的测定结果的介绍，对上田政府市在这方面的对应等进行介绍。

想知道的基本知识

①放射线 从放射性物质中放射出来的能量有穿透性的粒子束，分甲种射线（α射线）、乙种射线（β射线）、丙种射线（γ射线），中心粒子射线等，医院体检和就诊时使用的X线透视也是放射线的一种。

②放射能 放射线的放射的能力称放射能，放射线的放射的物质被称为放射性物质。

③表示单位

シーベルト（Sv） 当受到人体辐射的时候，其影响程度的标尺作为单位。

ベクレル（Bq） 从放射性物质中放射线放出的放射能的表示单位。

上田市大气层的放射线量的测定结果

项目	单位 Bq/kg	m Sv/h (ミリシーベルト)	μSv/h (マイクロシーベルト)
在什么时候使用	测定物品中放射性物质的浓度	测定大气层（空间）的放射线量 1m Sv/h=1000μSv/h	
表示什么	1公斤的测定物品中所含放射性物质放出的放射线的量	在1小时中人体受到放射性的辐射时对人的影响程度来表示放射线的量	
怎样测定它	用专门的半导体检出器进行测定 能对放射性碘、铯等放射性物质进行分别的测定	用简易的携带型放射线量测定器能对大气层中的β射线进行测定。对人体危害性的放射线进行测定时，掌握能穿透服装、鞋等到达身体内部的β射线最重要。	

测定结果的数值被判定对人体的健康没有影响！

大气层的放射线量的测定结果

地方	测定时间		气候	测定值(μSv/h)		
	日期	时刻		离地1米	屋顶	
上田合同厅	7月20日	12:00	阴天	0.04	0.03	
上田市役所	7月19日	8:55	阴天	0.06	0.05	
				地面	离地50米	离地1米
南小学校操场	7月19日	9:30	阴天	0.05	0.04	0.04



在南小学校操场进行简易测定的现场

夜间和节假日的紧急医询问

中央消防署 TEL26-011 上田南部消防署 TEL38-0119 上田东北消防署 TEL36-0119 川西消防署 TEL31-011

没有发现农产品超过暂定规定值

对长野县内产的农产品进行了放射性物质的浓度测定，上田市内产的农产品也进行了放射性物质的浓度测定，均没有发现超过国家暂定规定值的放射性物质的放射性碘和铯。

暂定规定值

农畜产品	暂定规定值 Bq/kg	
	放射性碘 131	放射性铯
蔬菜类(含水果、水产品、菌类作物)	2000	500
牛奶、乳制品	300	200
其他(肉制品、茶、麦产品)		500

上田市内产的农副产品放射性物质的浓度测定结果

检体	取样日期	测定值 Bq/kg	
		放射性碘 131	放射性铯
小麦	7月15日	没有检出	没有检出
生菜(露天)	6月14日	没有检出	没有检出
香菇(露天)	5月25日	没有检出	11
	5月11日	没有检出	11.8
波菜(大篷)	3月24日	120	没有检出



自来水没有放射性物质被检出

市上下水道局为了确认自来水的的天安全，6月以后每月对市所属的5处净水处理处的送样进行放射性物质的定期的测定，并对测定结果的进行公示。

根据食品法制定的暂定规定值

食品(水)	暂定规定值 (Bq/kg)	
	放射性碘 131	放射性铯
饮料水	300	200
婴儿奶粉用水、饮用水	100	

上田市自来水放射性物质测定结果(諏访形是县营净水处理处,数据是县的测定结果。)

净水处理处	送水地区	取水样日期	测定值 (Bq/kg)		
			放射性碘 131	放射性铯 134	放射性铯 137
①染屋	上田	7月14日	没有检出	没有检出	没有检出
②石舟	上田	7月14日	没有检出	没有检出	没有检出
③腰越	丸子	7月6日	没有检出	没有检出	没有检出
④鹿教汤	丸子	7月6日	没有检出	没有检出	没有检出
⑤赤井	真田	7月20日	没有检出	没有检出	没有检出
⑥諏访形	盐田和川西的一部分	7月12日	没有检出	没有检出	没有检出

上田市的自来水是安全的，可以安心饮用！！

各泳池没有放射性物质被检出(暂没有泳池水的放射性物质规定标准)

场所	取水样日期	测定值 (Bq/kg)		
		放射性碘 131	放射性铯 134	放射性铯 137
神科小学泳池	6月30日	没有检出	没有检出	没有检出
丸子北小学泳池	6月30日	没有检出	没有检出	没有检出
自然运动公园泳池	6月30日	没有检出	没有检出	没有检出

其它，上田市对污泥烧却灰进行着安全地管理，上田各垃圾处理中心烧却灰的放射性浓度在国家规定以下。

夜间和节假日的紧急医询问

中央消防署 TEL26-011 上田南部消防署 TEL38-0119 上田东北消防署 TEL36-0119 川西消防署 TEL31-011